

April 22, 1945
**Letter from Alihan Tore to Commander-in-Chief
Marshal Stalin**

Citation:

"Letter from Alihan Tore to Commander-in-Chief Marshal Stalin", April 22, 1945, Wilson Center Digital Archive, GARF, Fond R-9401ss, Opis' 2, Delo 95, ll. 352-359. Obtained by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/121726>

Summary:

Shakirjan praises Stalin and the Soviet Union, emphasizing that the Ili rebels' victory over the Chinese government is contingent on the continued receipt of Soviet aid.

Credits:

This document was made possible with support from MacArthur Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan

Translation - English

К о п и я
П е р е в о д

УВАЖАЕМОМУ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЕМУ

Маршалу С Т А Л И Н У

Создателю культуры и равноправия всех народов, великому вождю Советского Союза шлю пламенный привет.

Я, и недавно освобожденные от гнета, народы Восточного Туркестана надеются на Вас, главный маршал, в том, что народы Восточного Туркестана будут освобождены только при помощи Великого Советского Союза, который в этом деле окажет нам всестороннюю помощь. Миллионы людей Восточного Туркестана постоянно смотрят на Вас, как на своего вождя, защищающего интересы угнетенных народов. Мы глубоко уверены, что всегда получим от Вас справедливую и нужную помощь. Этим самым мы сумеем изгнать из своей родины всех наших угнетателей. Я надеюсь, что при наличии необходимой нам поддержки со стороны Великого Союза, колонизаторы будут изгнаны.

Приветствую Красную Армию и ее героев, которые окончательно разгромили врагов свободолюбивых народов мира — фашистов.

Все свои остальные пожелания передал уважаемому Петру Андреевичу.

Остаюсь в ожидании положительных результатов нашей с ним беседы.

Также с нетерпением жду возвращения к нам уважаемого
Владимира Степановича, который окажет нам нужную помощь.

Глава Восточного Туркестанского
Правительства - АЛИХАН ТЮРЯ

22 апреля 1945г.
г.Кульджа.

В е р н о :- *Алихан*

Copy
Translation

Dear Commander-in-Chief
Marshal Stalin

I send ardent greetings to the creator of the culture and equal rights of all peoples, the great leader of the Soviet Union.

I, and the peoples of East Turkestan recently liberated from oppression, hope in you, Chief Marshal, that the peoples of East Turkestan will be liberated only with the aid of the Great Soviet Union, which is giving us comprehensive aid in this cause. Millions of people of East Turkestan constantly look to you as their leader, protecting the interests of oppressed peoples. We are deeply confident that we will always receive the legitimate and necessary assistance from you. We will thereby be able to expel all our oppressors from our homeland. I hope that the colonizers will be expelled if we have the aid we need from the Soviet Union.

I greet the Red Army and its heroes, which have finally defeated the enemies of freedom-loving peoples of the world, the fascists.

I have sent all our remaining wishes to dear Petr Andreyevich.

I remain expectant of favorable results of our conversation with him.

I also impatiently await the return to us of dear Vladimir Stepanovich, who will give us the necessary aid.

Head of the East Turkestan Government - ALIHAN TORE [SHAKIRJAN]

22 April 1945
Ghulja [Yining]
Authenticated by: V. Popova